LE 15 MAI 2006

À une séance régulière du conseil municipal tenue au lieu habituel des délibérations, lundi, le 15 mai 2006 à 20h00, à laquelle sont présents:

M. Jean-Martin Cliche, conseiller
Mme Claudine Paré, conseillère
M. Serge Labonté, conseiller
M. Yvan Larouche, conseiller
M. Serge Simard, conseiller

Tous conseillers formant quorum sous la présidence de M. Henri Cloutier, maire.

Également présents : Mme Johanne Gagnon, greffière et directrice générale adjointe
M. Roch Lemieux, directeur général et trésorier

Absence motivée : M. Jean-Robert Fortin, conseiller

3052-150506 **ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement que l'ordre du jour soit adopté tel que lu.

PÉRIODE DE QUESTIONS # 1

. Aucune

RAPPORTS

- . C.C.U.
 - . Rapport des permis Avril 2006

- . Rapport budgétaire Avril 2006

3053-150506 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 1ER MAI 2006**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Labonté et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la séance régulière du 1er mai 2006.

3054-150506 **ADOPTION DES COMPTES**

Il est proposé par Madame la conseillère Claudine Paré et résolu d'adopter les comptes suivants :

. Numéros 600596 à 600622	115 117,99 \$
. Numéros 600623 à 600664	43 111,81 \$
. Numéros 600665	19 993,41 \$

Pour : 4

Contre : 1

M. Serge Simard vote contre l'adoption de la série de comptes numéros 600623 à 600664.

3055-150506 **ADOPTION DE L'ORGANIGRAMME**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Labonté et résolu d'adopter le nouvel organigramme déposé sous la cote 150506-01.

3056-150506 **AMBULANCES CÔTE-DE-BEAUPRÉ – USAGE CONDITIONNEL**

ATTENDU QUE l'entreprise les Ambulances Côte-de-Beaupré, propriétaire de l'immeuble sis au 40, rue Ste-Croix a déposé une demande d'usage conditionnel pour que le bâtiment serve uniquement de bureau administratif et de salle commune à l'usage « Service d'ambulance ».

ATTENDU QUE des rénovations intérieures sont prévues, mais que l'apparence extérieure ne sera pas modifiée ;

ATTENDU QUE la demande est conforme aux exigences du règlement numéro 1053 relatif aux usages conditionnels ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'accorder, suivant la résolution 06-13 du Comité consultatif d'urbanisme, la demande d'un usage conditionnel relié au service d'ambulance à l'égard de l'immeuble sis au 40, rue Ste-Croix aux conditions suivantes :

- a) que le bâtiment serve uniquement de bureau administratif et de salle commune pour les employés ;
- b) que le bâtiment s'apparente à un immeuble résidentiel ;
- c) que le stationnement des ambulances est interdit sur cet immeuble ;
- d) que le terrain soit gazonné, sauf pour l'accès des véhicules automobiles.

3057-150506 **DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE (MICHEL BOUCHARD)**

ATTENDU QUE M. Michel Bouchard, propriétaire de l'immeuble sis au 149, rue St-Louis, a déposé une demande de dérogation mineure pour réduire à 0 mètre la marge de recul latérale afin de prolonger le toit du bâtiment tel un « abri d'auto » ;

ATTENDU QUE le prolongement du toit et des colonnes le soutenant seront implantées à 0 mètre de la ligne latérale sud au lieu de 1 mètre tel que prescrit par l'article 5.3.4 du Règlement de zonage numéro 967 ;

ATTENDU QUE le terrain limitrophe est utilisé comme espace de stationnement ;

ATTENDU QUE la pente du toit sera dans l'axe est-ouest (vers la rue St-Louis) ;

ATTENDU QUE la demande ne déroge pas aux objectifs du plan d'urbanisme ;

ATTENDU QUE la demande ne concerne ni l'usage ni la densité d'occupation du sol ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'accorder une dérogation mineure à l'égard de l'immeuble sis au 149 rue St-Louis afin de prescrire à 0 mètre la marge de recul latérale pour un abri d'auto au lieu de 1 mètre, tel que prescrit par l'article 5.3.4 du Règlement de zonage numéro 967, le tout suivant la résolution 06-12 du Comité consultatif

d'urbanisme.

3058-150506 **ADJUDICATION DES SOUMISSIONS POUR LA FOURNITURE DES FENÊTRES DU CENTRE COMMUNAUTAIRE**

Considérant la demande de soumission sur invitation pour l'acquisition et l'installation de portes et fenêtres pour le Centre Communautaire;

Considérant les soumissions reçues de :

Caron & Guay Inc.	62 072,11 \$
Giguère Portes et Fenêtres Inc.	68 405,36 \$

En conséquence, il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'octroyer le contrat de la fourniture et de l'installation de portes et fenêtres pour le Centre Communautaire à la compagnie « Caron & Guay inc. » au montant de 62 072,11 \$ incluant les taxes, le tout conditionnellement à ce que les fenêtres soient visuellement semblables ou identiques.

3059-150506 **RADIATION D'UN COMPTE**

Il est proposé par Madame la conseillère Claudine Paré et résolu unanimement de radier le compte CRF 600090 au montant de 150,00 \$.

3060-150506 **APPROPRIATION DU SURPLUS ACCUMULÉ**

Déficit Cour Municipale

Il est proposé par Monsieur le maire Henri Cloutier et résolu unanimement d'autoriser le paiement de la somme de 6 203,46 \$, représentant la part de la Ville dans le déficit de la Cour municipal et ce, à même le surplus accumulé.

3061-150506 **ADJUDICATION DES SOUMISSIONS POUR LA TONTE DES GAZONS**

Considérant les soumissions reçues de :

Soumissionnaire	Option A	Option B
LE GROUPE ESSA.	23 244,01\$	nil
M. ANDRÉ DESCHÊNES	nil	18 000,00 \$

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'octroyer le contrat de la tonte des gazons (option « A ») à « Le Groupe Essa inc. » au montant de 23 244,01 \$ plus les taxes applicables.

3062-150506 **ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 1063**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'adopter le Règlement No 1063 intitulé « *Règlement modifiant le Règlement numéro 994 concernant la circulation, le stationnement et autres règles concernant les chemins et la sécurité routière dans la municipalité pour interdire le stationnement sur la rue des Coteaux.* »

3063-150506 **ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 1058**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'adopter le Règlement No 1058 intitulé « *Règlement modifiant le Règlement numéro 964 intitulé « Plan d'urbanisme de la Ville de Beaupré pour modifier la limite de l'aire d'aménagement particulier numéro 2 de la planche 1 de 2 du plan 6 de l'annexe 6.* »

3064-150506 **ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 1060-1**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'adopter le Règlement No 1060-1 intitulé « *Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 967 pour modifier les normes de lotissement, d'implantation et les normes spéciales dans les zones 44-H et 53-H.* »

3065-150506 **ADJUDICATION DES SOUMISSIONS POUR LES MATÉRIAUX GRANULAIRES – ANNÉE 2006**

Considérant la seule soumission reçue de :

Ladufo Inc.	24 912,50 \$
-------------	--------------

Il est proposé par Madame la conseillère Claudine Paré et résolu unanimement d'octroyer le contrat pour les matériaux granulaires – année 2006 à « Ladufo Inc. » au montant de 24 912,50 \$ plus les taxes applicables.

3066-150506 **PRÊT AUTOBUS – OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE BEAUPRÉ**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Yvan Larouche et résolu unanimement de mettre à la disposition de l'Office municipal d'habitation de Beaupré, et ce gratuitement, l'autobus de la ville pour la sortie annuelle des résidents du HLM, le 21 mai 2006.

3067-150506 **CONGÉDIEMENT DE M. DANIEL JOHNSON**

Il est proposé par Monsieur le maire Henri Cloutier et résolu unanimement de congédier M. Daniel Johnson, à titre de pompier.

3068-150506 **DÉLÉGATION DE POUVOIR DE SIGNATURE DANS LE FONDS-SOUTIEN DES MRC DE LA CAPITALE-NATIONALE**

ATTENDU QU'EN vertu d'une décision adoptée le 16 janvier 2006, la Ville de Beaupré a décidé d'investir une somme de 50 000 \$ dans le Fonds-Soutiens des MRC de la Capitale-Nationale (le « Fonds-Soutien »);

ATTENDU QUE le Fonds-Soutien sera constitué aux termes d'une convention de société en commandite (la « Convention de société en commandite ») dont un projet a été préparé, soumis et étudié;

ATTENDU QUE la Ville de Beaupré sera également actionnaire du commandité du Fonds-Soutien, soit Gestion du Fonds-Soutien des MRC de la Capitale-Nationale inc. (« Gestion »), et qu'un projet de convention entre tous les actionnaires de Gestion a été préparé, soumis et étudié (la « Convention entre actionnaires »);

ATTENDU QUE l'ensemble de la documentation nécessaire pour la constitution et

l'organisation du Fonds-Soutien et de Gestion telle que cette documentation est décrite au projet d'agenda de clôture de la transaction (la « Documentation de clôture »), prévue le ou vers le 25 mai 2006, lequel projet d'agenda a été préparé, soumis et étudié et est joint à la présente résolution (la « Transaction »);

ATTENDU QUE le maire est la personne autorisée à signer la Convention de société en commandite, la Convention entre les actionnaires et la Documentation de clôture pour et au nom de la Ville de Beaupré, mais qu'il ne pourra être présent à la séance de clôture de la Transaction;

ATTENDU QU'il y aura lieu de mandater une personne afin qu'elle agisse pour et au nom de la Ville de Beaupré lors de la séance de clôture de la Transaction, en remplacement du maire;

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement :

- a) d'approuver les projets de Convention de société en commandite constituant le Fonds-Soutien, le projet de Convention entre les actionnaires de Gestion et la Documentation de clôture, selon les projets soumis;
- b) d'autoriser Monsieur Yvan Larouche, maire suppléant à signer, pour et au nom de la Ville de Beaupré, la Convention de société en commandite, la Convention entre les actionnaires et la Documentation de clôture à intervenir selon les forme et teneur des projets soumis et d'apporter à ces projets tous les changements et amendements qu'il jugera à propos d'y apporter dans le meilleur intérêt de la Ville de Beaupré et à signer tout autre document et à poser tout autre geste requis ou nécessaire pour donner son plein effet à la présente résolution.

3069-150506 **DÉSIGNATION DES ADMINISTRATEURS DE GESTION DU FONDS-SOUTIEN**

ATTENDU QU'il est dans le meilleur intérêt de la Ville de Beaupré de devenir actionnaire de Gestion du Fonds-Soutien des MRC de la Capitale-Nationale inc.;

ATTENDU QUE le projet de convention entre les actionnaires de Gestion du Fonds-Soutien de la Capitale-Nationale inc. prévoit que la Ville de Beaupré pourra désigner, conjointement avec les autres détenteurs de parts de la même classe que celles que détiendra dans le Fonds-Soutien des MRC de la Capitale-Nationale, deux (2) administrateurs à être choisis parmi les personnes expérimentées du milieu des affaires;

ATTENDU QUE la Ville de Beaupré s'est entendu avec les autres détenteurs de parts de la même classe que celles que détiendra dans le Fonds-Soutien des MRC de la Capitale-Nationale sur la désignation de deux (2) personnes expérimentées du milieu des affaires à être désignées pour agir à titre d'administrateur de Gestion du Fonds-Soutien des MRC de la Capitale-Nationale inc.;

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement de :

- a) désigner, conformément à la Convention entre les actionnaires de Gestion du Fonds-Soutien des MRC de la Capitale-Nationale inc. à être signée, M. Roch Lemieux pour agir à titre d'administrateurs de Gestion du Fonds-Soutien des MRC de la Capitale-Nationale inc.;
- b) d'autoriser M. Roch Lemieux à signer, pour et au nom de la Ville de Beaupré tout document afin de donner son plein effet à la présente résolution.

3070-150506 **DESTRUCTION DE DOCUMENTS**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Labonté et résolu unanimement d'approuver la destruction des documents mentionnés ci-dessous et ce, suivant le calendrier de conservation soit :

- Factures 1999
- Journaux comptables 1998
- Comptabilité Assainissement des Eaux 1996-1997
- Comptes de banque et chèques 1999
- Élection 2003
- Différentes listes d'évaluation 2004-2005
- Correspondances diverses – comptes de taxes créanciers hypothécaires année 2004

3071-150506 **YVAN BLOUIN**

Il est proposé par Monsieur le maire Henri Cloutier et résolu unanimement de transmettre à M. Yvan Blouin un avis écrit de non renouvellement de son contrat qui viendra à échéance le 1er janvier 2007, le tout suivant l'article 3.3 dudit contrat.

3072-150506 **APPUI À LA MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ORFORD**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement que :

- A) le conseil de la Ville de Beupré donne son appui à la Municipalité du Canton d'Orford et demande au gouvernement du Québec de respecter la Loi des parcs ainsi que l'intégrité du parc du Mont Orford en ne l'amputant pas de son centre et de sa montagne;

Le gouvernement du Québec doit augmenter les aires protégées par les parcs et non les diminuer. Il doit de plus évaluer l'impact qu'aurait la construction de condos sur les réserves d'eau souterraine.

- B) la présente soit transmise au Premier ministre du Québec, monsieur Jean Charest, au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, et à la Municipalité du Canton d'Orford.

3073-150506 **ACHAT D'UN LOGICIEL POUR L'USINE D'ÉPURATION**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement d'autoriser l'achat d'un logiciel au montant de 11 000 \$ plus les taxes applicables pour la gestion du système de ventilation de l'usine.

3074-150506 **APPEL D'OFFRES ARCHITECTES**

Il est proposé par Madame la conseillère Claudine Paré et résolu unanimement :

- a) d'autoriser M. Roch Lemieux à préparer l'appel d'offres concernant la construction du chalet des loisirs auprès des firmes suivantes :
- Villeneuve, Tanguay, Hale inc.
 - Beaudet & Valin
- b) de nommer les personnes suivantes membres du comité de sélection pour les appels d'offres concernant l'octroi du contrat pour la préparation des

plans et devis pour la construction du chalet des loisirs :

- M. Roch Lemieux, directeur général de la Ville de Beaupré;
- M. Gilles Carrier, directeur des loisirs de la Ville de Beaupré;
- Annie Vigneault, M. Arch.

3075-150506 **SALAIRE MÉCANICIEN OPÉRATEUR**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Labonté et résolu unanimement de fixer le salaire pour le poste de mécanicien opérateur de la façon suivante :

0 à 2000 heures :	15,81 \$
2001 à 4000 heures :	18,18 \$
4001 à 6000 heures	20,54 \$
6001 heures et plus	23,08 \$

3076-150506 **TRAVAUX CENTRE COMMUNAUTAIRE**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'autoriser certains travaux au Centre communautaire soit :

a)	hall d'entrée et escalier	7 750,00 \$
b)	locaux utilisés par la Commission scolaire	4 777,90 \$

PÉRIODE DE QUESTIONS #2

Le sujet traité est :

- . La tonte des pelouses

3077-150506 **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement que cette séance soit levée à 21h15.

Henri Cloutier
Maire

Johanne Gagnon, greffière et
directrice générale adjointe